

15 Giuseppe Verdi

Studia il passo / Come dal ciel precipita (*Macbeth*)

Studia il passo, o mio figlio!

usciam da queste tenèbre ...

un senso ignoto

nascer mi sento in petto

pien di tristo presagio e di sospetto.

Achte auf den Weg, oh mein Sohn!

verlassen wir diese Finsternis ...

ein unbekanntes Gefühl

fühle ich in meiner Brust entstehen

voll böser Vorahnung und Sorge.

Come dal ciel precipita

l'ombra più sempre oscura!

In notte ugual trafissero

Duncano, il mio signor.

Mille affannose immagini

m'annunciano sventura,

e il mio pensiero ingombrano

di larve e di terror.

Wie vom Himmel der immer

dunkler werdende Schatten herabstürzt!

In einer solchen Nacht durchbohrte man

Duncan, meinen Herrn.

Tausend quälende Bilder

künden mir Unheil an

und erfüllen meine Gedanken

mit Spuk und Schrecken.